

Май 2013 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

КОНФЕРЕНЦИЯ

Тридцать восьмая сессия

Рим, 15-22 июня 2013 года

Назначение представителей Конференции ФАО в Комитете по пенсиям персонала

Резюме

Управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов. В состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена входят члены и заместители членов, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками. В Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят три члена (и три заместителя), назначаемые Конференцией ФАО, три члена (и три заместителя), назначаемые Генеральным директором и три члена (и три заместителя), избираемые участниками Фонда, работающими в ФАО и ВПП.

Проект решения Конференции

Конференции предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- г-на Хуана Мануэля Каммарано**, заместителя Постоянного представителя США при расположенных в Риме учреждениях ООН, в качестве члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- г-на Мафизура Рамана**, экономического советника и заместителя Постоянного представителя Народной Республики Бангладеш при ФАО, в качестве члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;
- г-на Владимира Навару**, советника, руководителя административно-кадровой службы Постоянного представительства Российской Федерации при ФАО и других международных организациях в Риме, в качестве заместителя члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- г-жу Лорену Патиньо**, заместителя Постоянного представителя Парагвая при ФАО в качестве заместителя члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



mg467r

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-же Камиле Гусейновой,
Секретарю Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП,
Служба кадровой поддержки
Тел.: +39 06570 53382

1. В статье 4 а) Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предусматривается, что "управление Фондом осуществляется Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, комитетом по пенсиям персонала каждой организации-члена, а также секретариатом Правления и секретариатами всех таких комитетов". Согласно статье 6 с) в состав Комитета по пенсиям персонала каждой организации-члена "входят члены и заместители членов, выбираемые органом данной организации, соответствующим Генеральной Ассамблее, ее старшим должностным лицом и работающими участниками".

2. Комитет по пенсиям персонала ФАО/ВПП играет важную роль в общей деятельности, направленной на приведение пенсий организаций Объединенных Наций и управление ими в соответствие с требованиями организаций, входящих в Общую систему Организации Объединенных Наций и их сотрудников, которые могут продолжать службу или находиться на пенсии во всех странах мира. Характер международной гражданской службы в системе Организации Объединенных Наций требует особо тщательной и углубленной проработки вопросов, доводимых до сведения Генеральной Ассамблеи ООН. Комитет выполняет следующие функции:

- анализ Положений и Административных правил Пенсионного фонда на предмет внесения в них возможных поправок в целях выработки позиции делегации Комитета в Правлении Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, которое, в свою очередь, готовит соответствующие рекомендации для Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций;
- толкование и применение Положений и Административных правил Пенсионного фонда в случае оспаривания участниками от ФАО и ВПП решения, принимаемого Секретарем Комитета по пенсиям персонала по вопросам, касающимся прав и/или статуса участников;
- принятие решений о выплате пособий по нетрудоспособности (примерно 25-30 дел ежегодно) в соответствии с Положениями и Правилами Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.

3. Комитет проводит свои сессии в Риме по мере необходимости (как правило, 6-8 заседаний продолжительностью полдня в год). Комитет назначает трех членов и трех заместителей членов (по одному члену и по одному заместителю члена, назначенному, соответственно, Конференцией ФАО, Генеральным директором ФАО и участниками Фонда, работающими в ФАО/ВПП) представлять Организацию в Объединенном пенсионном фонде персонала ООН, являющемся высшим административным органом Фонда, подчиняющимся непосредственно Генеральной Ассамблее ООН. Очередные сессии проводятся не реже, чем раз в два года.

4. В состав Комитета по пенсиям персонала ФАО/ВПП входят:

- три члена (и три заместителя), назначаемые Конференцией ФАО;
- три члена (и три заместителя), назначаемые Генеральным директором; и
- три члена (и три заместителя), избираемые участниками от ФАО и ВПП.

5. В настоящее время членами и заместителями членов Комитета, назначенными Конференцией, являются следующие лица:

Срок полномочий	Члены	Заместители
1 января 2013 года - 31 декабря 2015 года	Его Превосходительство Зохраб Малек Представитель Республики Армения при ФАО	г-жа Нике-Екатерины Кутраку заместитель Постоянного представителя Греции при ФАО
1 января 2012 года - 31 декабря 2014 года	г-жа Андреа Репетти заместитель Постоянного представителя Греции при ФАО	г-н Марк Манкуссу заместитель Постоянного представителя Республики Конго при ФАО
1 января 2011 года - 31 декабря 2013 года	г-жа Натали Файштритцер Постоянный представитель Австрии при ФАО	г-н Стетсон А. Сандерс второй секретарь Постоянного представительства Соединенных Штатов Америки при ФАО

6. С учетом фактора времени, а также во избежание неоправданных путевых расходов в связи с участием в работе совещаний Комитета по пенсиям персонала, которые проводятся в Риме, Конференция обычно назначает представителей, проживающих в Риме.

7. Конференции предлагается назначить в состав Комитета по пенсиям персонала следующих лиц:

- а) г-на **Хуана Мануэля Каммарано**, заместителя Постоянного представителя США при расположенных в Риме учреждениях ООН в качестве члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- б) г-на **Мафизура Рамана**, экономического советника и заместителя Постоянного представителя Народной Республики Бангладеш при ФАО, в качестве члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года;
- с) г-на **Владимира Навару**, советника, руководителя административно-кадровой службы Постоянного представительства Российской Федерации при ФАО и других международных организациях в Риме, в качестве заместителя члена с 1 января 2014 года по 31 декабря 2016 года;
- д) г-жу **Лорену Патиньо**, заместителя Постоянного представителя Парагвая при ФАО в качестве заместителя члена с 1 января 2015 года по 31 декабря 2017 года.